



Makdoengj Gag Lwnh

Ngoenzneix haetcaeux, mehcawj gou dawz gou daj ndaw rungj daxmeh lad roengzdaeu, caeuq gyoengq beixnuengx itheij deng rag daengz gwnzhaw bae gai. Dai lo, gou gag simvueng hwnjdaeu. Gangj coenz vahsaed, gou yienznaeuz heuhguh makdoengjdiemz, caemhcai baihrog hix ndei yawj, hoeng baihdaw gou cix dwg soemjsat, danghnaeuz byawz cimz daengz gou, bau de lienz daehfouh cungj haeb mbouj ning lo.

Mbouj roxnyinh gijmaz couh daeu daengz gwnzhaw lo. Gij seng-eiq mehcawj daegbied ndei, vunz humx baenz bang, gou swnhgei doiq laeng geij yamq, ndoj youq raeblaeng mbaw makdoengj ndeu. “Makdoengj gai gaen geijlai?” Gij sing unqnem-nem cienz daeu. Gou buedhai mbaw makdoengj baez yawj, dwg bang sausenhduiyenz raek hungzlingjinh ndeu, gyoengqde miz caet bet boux

vunz, moix boux ndaw fwngz cungj riu faenh huqlaex ndeu. “Gyoengqde yaek bae gizlawz?” Ndaw uk gou gag ngeix. Lij caengz hawj gou caiq baez ndoj haeuj raeblaeng mbaw makdoengj, mehcawj couh gaenq dawz gou coq haeuj ndawj swxcuk boux sausenhduiyenz haenx bae lo. Dai lo! Gyoengq lwgnyez neix danghnaeuz fatyienh doenghgi laeglemx gou, itdingh dawz gou lumj nyapnyaj ityiengh vit bae.

Gou cingq ngeix sam ngeix sei, gyoengqde dauq hoedheux ngutngeuj, byaij haeuj aen ranz iq vaihvad ndeu. Ndaw ranz naengh miz daxbuz byoem hausagsag ndeu, raen bang lwgnyez neix, sikhaek angq lo, “ei, hagsib baenzneix nyaengq, lij siengj daengz boux yahgeq gou.” Gij riunyumj gwnz naj de couh lumj vagut mbehai. “Vangz daxbuz, dou lau mwngz mbwq lai, couh daeu yawj yawj mwngz lo.

Daxbuz, mwngz cimzcimz gij makdoengj neix, gij makdoengj neix raemx caen lai, caen baenzgwn lo.” O! Gou hwk dwk ok baenz ndang hanh, yawjngoengngoeng ngonz faj fwngz nyaeuqnyadnyad Vangz daxbuz vax dawz gou, siujsim riri mbiq diuz buhrog gou, mbaet limq makdoengj ndeu, menhmenh cuengq haeuj ndaw bak bae. Sawqmwh, de nyaeuq najbyak, siengj haiz gou okdaeu, hoeng dingz geij miux cung le, sikhaek ndwnj gou roengzbae. Doenghboux sausenhduiyenz ndwn youq henz ndang haenx cam: “Vangz daxbuz, diemz lwi?” “O……diemz, diemz raixcaix!” Yi, Vangz daxbuz mingz-mingz rou gou dwg soemj, hoeng…… Ha! Gou rou lo, Vangz daxbuz mbouj dwg cimz gou, dwg cimz gij cingz gyoengq sausenhduiyenz haenx!

(Bwz Canhlingz raiz Goeng-gen hoiz)

Neix Couhdlg Gou

贵港市覃塘区蒙公镇高占小学三年级 Lij Dungz/李彤

Gyoengq baengzyoux, daihgya ndei, gou heuhguh Lij Meiz. Youq ndaw doenghcaemh, aen ndang mbouj sang hix mbouj daemq, byoemgyaeu henj lumj bwnwz, bwnda hix henj ndaej lumj mbouj miz ityiengh, ndigah daihgya cungj heuh gou guh “dahhenj”, gou couh riuhehe dwk, baenz ngoenz buet bae buet dauq, sim’ angq ndaej couh lumj duzroeg nei mbin bae mbin dauq.

Gou gig ak bae youz, lumj lwgsai ityiengh manz. Geiq ndaej ngoenz ndeu banringz, ndit ndat raixcaix. Daxmeh bae haw dajcawx, heuh gou gag youq ranz yawj densi, iek le gag gwn cuk, gwn aen mak, cienfanh geiq dwk, mbouj ndaej gag bae rog guhcaemz. Gou sing hung han naeuz: “Gaej nam lo, gou rou lo.” Caj daxmeh ok dou le, gou mbouj goq daengngoenz ndat, caegcaeg bae daengz ndaw suenbyaek ra di duzndwen, liuxle buet bae henz diuz dah naj mbanj ep bya lo. Gvaq haujlai nanz, gou ep ndaej duz bya lumj song lwg fwngz gou lo. Ndaw sim angq raixcaix, cingq daekeiq siengj, caj yaep ndeu couh ep ndaej daengz bya hung la, haemhneix miz bya soengq caeuz gwn lo! Sawqmwh, dingqny sing daxmeh hemq, gou vuengmuengz vut diuz set haeuj ndaw dah bae, hoeng ndoj mbouj gib lo, cij ndaej han daxmeh. Yenzlaiz, daxmeh bae haw dauqma, mbouj raen gou youq ranz, couh sikhaek buet daeu ra gou. Daxmeh sing hung naeuz: “Mwngz baenzlawz daeu gizneix, daxmeh dauqcawq ra mbouj raen, haih daxmeh simyou lai lo, mwngz gagdog boux lwgnyez ndeu youq henz dah, geijlai yungyiemj ha, seizneix, hanh lae hanh roenx, vaiq di gaen daxmeh bae ma bw.” Gangj sat, couh gyaep gou baema, daengz ndaw ranz, ut hanh hawq le, youh doiq gou nambebbbe mbat ndeu. Daj neix hwnj, gou caiq hix mbouj gamj gag boux ndeu bae youz lo.

Gou bingzseiz hix gyaecz lienh ndangdaej, lumjbaenz diuqcag ha, youzraemx ha. Hoeng, gou couhdlg dam guhcaemz, guhsaeh mbouj nyinhcaen. Miz baez ndeu, gaujsi Sawgun, gou dawz cozvwnz yawj loek lo, daezmoeg dwg 《Ngoenz Angq Ndeu》, gou cix sij baenz 《Gou Boux Angq Neix》, gou caen lujlaj ha! Doeklaeng, gou roengz gietsim gaij bae gij mauzbing lujlaj, nyinhcaen hagsib. Seizneix, cingzci gou youq ndaw nienzgaep dwg mbouj it couh ngeih ne!

Neix couhdlg gou, dah nyzmbwk coengmingz youh diuqbeiz ndeu. Danghnaeuz mwngz siengj caeuq gou guh baengzyoux, gou seizseiz angqcoux.

(lauxsae son’gyauq Cinz Cinhdonz/覃珍团)

Lwgvuengziq

bouxraiz Swng’ aihgwzsuhbeilij bouxhoiz Luz Fwncangz

圣埃克苏佩里 著 卢奋长 译

Youq henz aenmboq miz faq ciengz loemqlak ndeu. Haemh daihngaih, gou guhhong ndei le cix dauqdaeu henz mboq gizneix, gou lij youq gizgyae’gyae couh yawjraen Lwgvuengziq naengh youq gwnz ciengz, duengh song ga roengzdaeu. Gou ndaejnyi de naeuz:

“Mwngz geiq mbouj ndaej luma?” De naeuz, “Mbouj dwg youq gizneix nauq!”

Aiq naeuz miz sing wngq han de, aenvih de han naeuz:

“Wgo! Wgo! Dwg ngoenzneix go! Hoeng mbouj dwg youq gizneix ne……”

Gou byaij coh faq ciengz, hoeng gou mbouj raen miz saek boux vunz wngq nauq, goj mbouj ndaejnyi saek yiengh sing nauq. Hoeng Lwgvuengziq han dem:

“……Wgo! Mwngz youq ndaw diegsa riengz rizdin gou byaij cix ra raen dieggaeuq lo, mwngz youq baihde caj gou couh ndaej lo, gou haemhneix bae baihde ra mwngz.”

Liz faq ciengz de lij miz ngeihcib mij gyaec baedauq ndwi, hoeng gou lij caengz yawj raen gijmaz nauq.

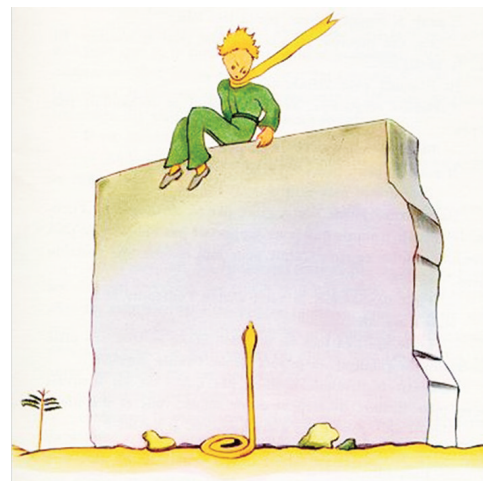
Lwgvuengziq gvaq yaep he naeuz dem: “Gij doeg mwngz ak lai lwi? Gou mbouj hoj in nanznanz bae, dwg lwi?”

Gou byaij daengz le, youheiq lai doeksaet lai, hoeng mbouj rou de yaek guh gijmaz.

“Deuz vei! Gou yaek saet roengzbae lo.” Lwgvuengziq naeuz.

Gou yawj coh dinciengz, mbwn ha, dwglau lai lo. Youq baihlaj miz duz

ngwzhenj ndeu ngiengx gyaecz daengj ndang sohnoengnoeng. Vunz deng cungj ngwzhenj neix haeb liux, gvaq buenq faencung couh dai dahraix lo. Gou doq yaek daehbuh, yut fagcungq okdaeu, doq buet gvaqbae. Hoeng duzngwz baez nyi sing yamqdin gou, de couh deuz lo, cix lumj raemxmboq hawqro ityiengh baez yaepda couh ndonj haeuj ndaw namhsa bae lo. De mbouj vueng mbouj muengz dwk ndonj ning youq ndaw conghrin, fatok gij singyiengj gimsug lejlej ni.



Gou buet daengz dinciengz seizhaenx, cinjdeng dwk umj Lwgvuengziq haeuj ndaw rungj gou daeu, mbawnaj de haunyo lumj nae.

“Mwngz yaek guh gijmaz ne? Mwngz vihmar caeuq duzngwz gangigoj ne?”

(37)